



L' a c i e

Revue
trimestrielle
d'architecture
Avril 2000

P O U R C O N S T R

CHANTELOUP-LES-VIGNES La commande est publique, l'utilisateur privé et l'objectif social. La municipalité fait construire et les entreprises locataires s'engagent à embaucher. Sur ce principe clair, une implantation est trouvée dans la zone industrielle des Cetton, une aire paysagée bien en vue sur la route de Poissy.

Deux usines, une seule ligne. Du simple au triple, les surfaces s'adressent à des activités variées. Les bâtiments se répondent en écho, l'un de front, l'autre de profil sur la voie, déclinant les deux faces d'un même projet. À partir d'un programme basique et de dispositifs éprouvés tels les sheds orientés au nord en toiture, les

Ateliers-relais
Chanteloup-les-Vignes
1998
Catherine Lauvergeat
et Pietro Cremonini

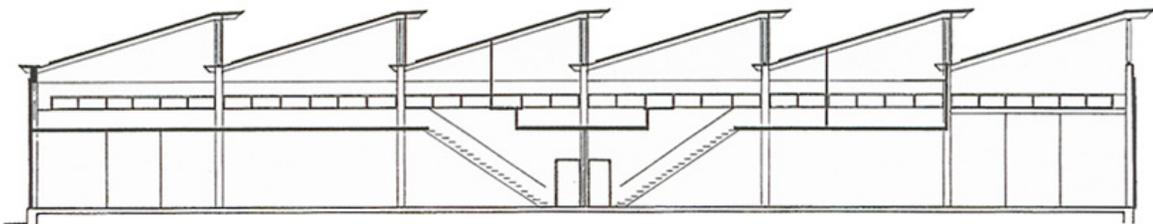
Le profil de l'emploi

architectes évitent l'écueil de la banale "boîte à chaussure" et donnent du sens à l'ouvrage par une déclinaison logique de la structure au volume, jusqu'au bardage en vêtue. Constituée de poteaux en profilés tramés sur 8 mètres et de poutres treillis de 15,60 mètres de portée, l'ossature acier donne la mesure, redoublée d'une seconde file sur la plus grande implantation. Habillées de polycarbonate, les poutres formant sheds dispensent la lumière en abondance jusqu'au cœur des ateliers. Les bureaux installés en mezzanine s'agrémentent d'un fenêtrage panoramique disposée à hauteur des plans de travail. Cette partition rigoureuse unifie dans un même mouvement le cadre de travail et les façades. À l'économie des structures répond l'impact d'un graphisme racé sur le paysage. Griffant le ciel d'un battement d'ailes, les sheds rythment la silhouette de leur pente brisée avancée en auvent sur le fond des façades. L'accent des rives sur le bardage à fines stries verticales des tympans (Nergal) dessine une frise en couronnement du bâtiment lissé dans l'onde horizontale d'un bardage Océane. Choisi pour son amplitude "auto-nettoyante", le bac acier trouve ses lettres de noblesses dans ce soin apporté au détail de mise en oeuvre : angles en coupe d'onglet et rigole en pied (ventilation, ruissellement des eaux) pour gage de pérennité. Signes d'une volonté municipale éclairée, les deux usines brillent jour et nuit sans repos, leur ailes de métal irisées d'accents de lumière comme des lucioles familières sur le chemin de la cité.

Florence Accorsi

Maître d'ouvrage
Ville de Chanteloup-les-Vignes
Bet
Tecné
Charpente métallique
EMG
Menuiseries extérieures, serrurerie
SM 93

Ci-contre :
Vue sur la grande halle.
Vue de l'intérieur.
Ci-dessous :
Coupe longitudinale sur la grande halle.

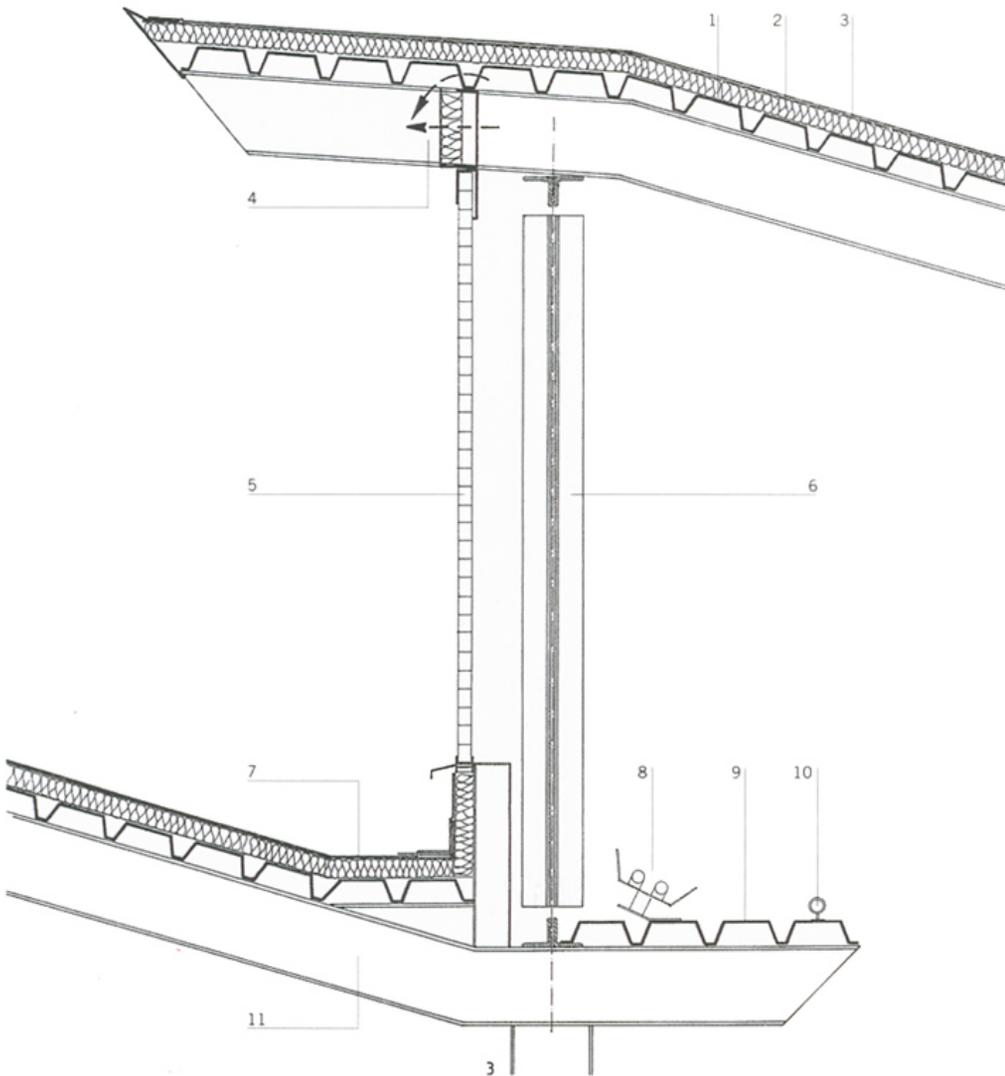


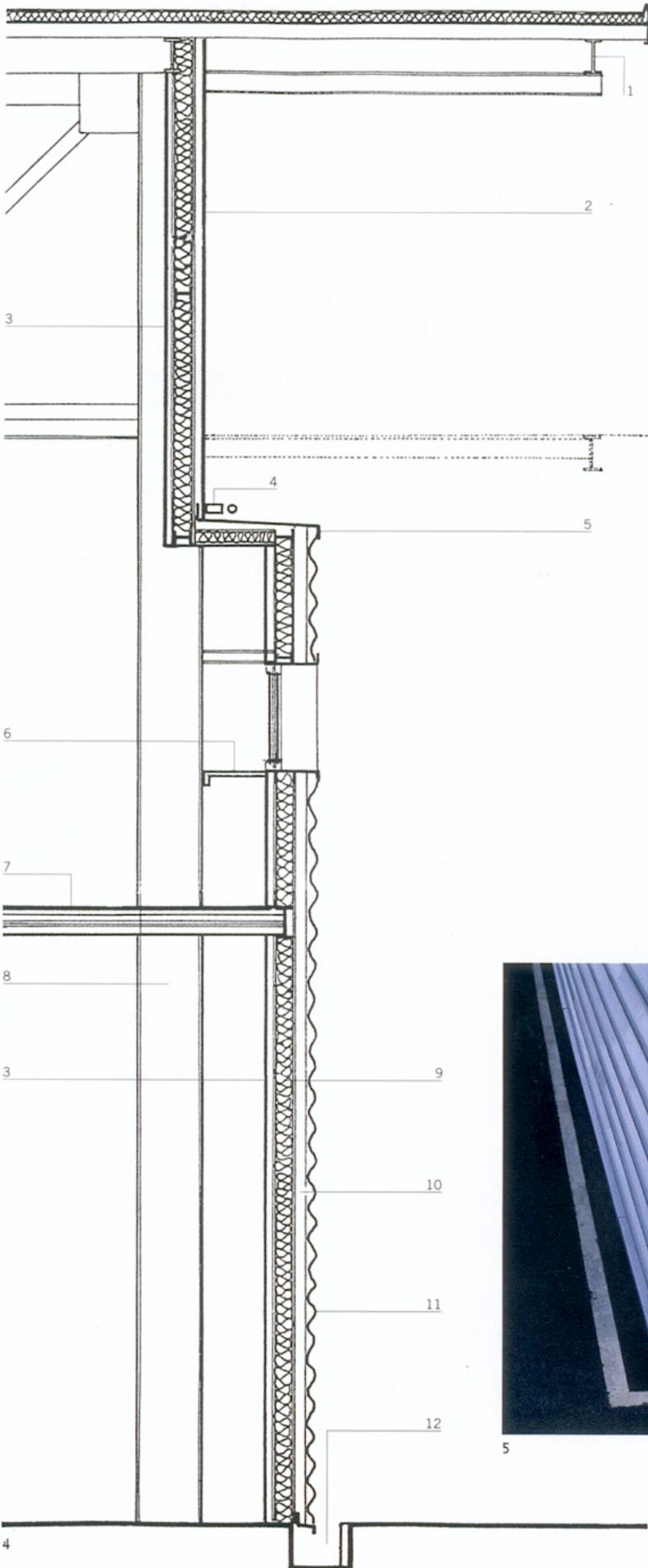


H. Abbade



H. Abbade





1 - Auvents-sheds de la grande halle.
 2 - Vue sur la poutre de la petite halle.
 3 - Coupe-détail sur les sheds.

1. Bacs support d'étanchéité PAB Toitesco C70S
2. Isolant
3. Étanchéité multicouche
4. Ventilation des sheds
5. Polycarbonate alvéolaire
6. Poutre treillis
7. Noue plate pour entretien
8. Double ligne de fluos avec réflecteur : éclairage indirect
9. Bacs acier servant de chemin de câble
10. Canalisation gaz chauffage
11. Arbalétrier

4 - Coupe-détail sur la façade de la grande halle.

1. Panne de rive
2. Bardage extérieur vertical Nergal PAB
3. Bardage intérieur horizontal Nergal PAB
4. Ligne de fluos, éclairage de l'auvent
5. Couvertine dito bardage
6. Tablette garde-corps
7. Plancher collaborant PAB Cofrastra 40
8. Poteau portique
9. Potelet et isolant
10. Écarteur réglable vertical
11. Bardage extérieur horizontal Océane PAB
12. Ventilation pied de bardage et recueil eau ruissellement

5 - Détail sur l'angle en coupe d'onglet et caniveau.



5

H. Abbaie